

## Mariner

Cod. 10165

Attacco a vite femm. <b>Fem. connection screw</b> Raccord fileté fem. <b>Conexión con tornillo fem.</b> Anschluss mit Schraubenmutter		Inch	2" 1/2
Peso netto <b>Net weight</b> Poids net <b>Peso neto</b> Net gewicht		kg	9
Dimensioni imballo <b>Packing size</b> Dimensions de l'emballage <b>Dimensiones del embalaje</b> Packung		cm	100x25x28



Cod. 10323

Dispositivo per irrigazioni a quadrato  
**Device suitable for square irrigation**  
Mécanisme pour arrosage en carré  
**Mecanismo para aspersión en cuadrado**  
Bewässerungsvorrichtung für vierkantige acker

**Irrigatore di grande portata** per alte pressioni; ruota con velocità costante a giro completo e a settori di ampiezza variabile. E' dotato di ugelli intercambiabili e di un rompigetto regolabile a interferenza fissa o intermittente che assicura una fine polverizzazione del getto. Le sue dimensioni e le sue caratteristiche sono state studiate appositamente per ottenere il massimo rendimento anche con impianti di media potenza.

**Sprinkler of great discharge** for high pressure systems, rotating at uniform speed over full or part circle. It is equipped with nozzles of various diameters and an adjustable jet-breaker which provides a light and uniform rainfall all over the watered area. Its sizes and features have been designed to obtain the highest efficiency even with installations of medium power.

**Arroseur à grand débit** pour des installations à puissance grande et moyenne, à rotation complète ou à secteurs d'amplitude variable. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable assurant une distribution d'eau très fine et régulière. Ses dimensions et caractéristiques ont été étudiées exprès pour réaliser un rendement élevé même avec des installations de puissance moyenne.

**Aspersor de gran capacidad** para altas presiones; gira con velocidad constante con vuelta completa y con sectores de extensión variable. Está provisto de toberas intercambiables y de un quebrachorro que se puede regular a interferencia fija o intermitente que asegura una sutil pulverización del chorro. Sus dimensiones y sus características han sido estudiadas expresamente para lograr el máximo rendimiento aun con aparatos de media potencia.

**Hochdruck - Beregner mit großer Tragweite.** Funktioniert mit gleichförmiger Geschwindigkeit rotierend entweder Sektorweise oder Kreisbildend. Er besitzt einen speziellen Strahlbrecher um die bestmögliche Wasserverteilung zu gewährleisten. Seine Dimensionen sind für mittlere Anlagen gedacht.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR  
Ø 20 + 38 mm

U		P		G		Q			O				△							
Diametro ugello <b>Nozzle diameter</b> Diamètre de la buse <b>Diámetro de la tobera</b> Durchmesser der Hauptdüse		Pressione <b>Pressure</b> Pression <b>Presión</b> Wasserdruck im Beregner		Gittata <b>Jet length</b> Portée <b>Chorro</b> Tragweite		Portata <b>Capacity</b> Débit <b>Capacidad</b> Kapazität			Dati relativi ad 1 irrigatore <b>Values for a single sprinkler</b> Données pour 1 arros. tout seul <b>Datos para cada rociador</b> technische Daten für Einzelberegner				Disposizione degli irrigatori in rettangolo <b>Rectangular pattern of irrigators</b> Arroseur en rectangle <b>Aspersores en rectángulo</b> Disposition der rechteckigen Wasserbestäuber				Disposizione in triangolo <b>Triangular pattern</b> Arroseur en triangle <b>Aspersores en triángulo</b> Rechteckposition			
mm	inch	kg/cm²	lbs/inch	m	feet	l/min	m³/h	G.P.M.	S	I	D <sub>1</sub>	S	I	D	D <sub>1</sub>	S	I			
									Superficie irrigata <b>Irrigated area</b> Surface arrosée <b>Superficie irrigada</b> Beregnete Fläche	Intensità oraria <b>Rainfall per hour</b> Pluviométrie horaire <b>Intensidad horaria</b> Wassermenge pro Stunde	Distanza fra 2 allipiovane contigue <b>Distance between 2 contiguous pipelines</b> Distance entre 2 conduites de pluie <b>Distancia entre 2 alas de lluvia contiguas</b> max. Distanz zwischen nebeneinander liegenden Röhren	Superficie irrigata <b>Irrigated area</b> Surface arrosée <b>Superficie irrigada</b> Beregnete Fläche	Intensità oraria <b>Rainfall per hour</b> Pluviométrie horaire <b>Intensidad horaria</b> Wassermenge pro Stunde	Distanza irrigatori sull'ala piovana <b>Distance of the sprinklers on the pipeline</b> Distance des amoseurs sur la conduite de pluie <b>Distancia de los aspersores sobre el ala de lluvia</b> max. Distanz zwischen den Beregnern auf einem Rohr	Distanza fra 2 allipiovane contigue <b>Distance between 2 contiguous pipelines</b> Distance entre 2 conduites de pluie <b>Distancia entre 2 alas de lluvia contiguas</b> max. Distanz zwischen nebeneinander liegenden Röhren	Superficie irrigata <b>Irrigated area</b> Surface arrosée <b>Superficie irrigada</b> Beregnete Fläche	Intensità oraria <b>Rainfall per hour</b> Pluviométrie horaire <b>Intensidad horaria</b> Wassermenge pro Stunde			
26	1	3	44	42	137	800	48	211	5538	8,6	75	3150	15,2	72	63	4536	10,6			
		4	56	47	154	926	55,5	244	6939	8,0	84	3948	14,0	81	70	5670	9,8			
		5	70	51	168	1036	62,2	273	8167	7,6	91	4641	13,4	88	76	6688	9,3			
		6	85	54	177	1135	68,1	299	9156	7,4	97	5238	13,0	93	81	7533	9,0			
28	1.10	3	44	45	147	917	55	242	6361	8,6	81	3645	15,0	77	67	5159	10,6			
		4	56	49	160	1061	63,7	280	7539	8,4	88	4312	14,8	84	73	6132	10,4			
		5	70	52	170	1186	71,2	313	8494	8,3	93	4836	14,7	90	78	7020	10,1			
		6	85	55	181	1300	78	343	9498	8,2	99	5445	14,3	95	82	7790	10,0			
30	1 3/16	4	56	50	164	1207	72,4	319	7853	9,2	90	4500	16,0	86	75	6450	11,2			
		5	70	54	177	1350	81	356	9156	8,8	97	5238	15,5	93	81	7533	10,7			
		6	85	57	187	1479	88,7	390	10200	8,7	102	5814	15,2	98	85	8330	10,6			
		7	100	61	199	1594	95,6	421	11683	8,2	109	6649	14,8	105	91	9555	10,0			
32	1 1/4	4	56	52	170	1361	81,7	359	8494	9,6	93	4836	16,9	90	78	7020	11,6			
		5	70	56	184	1522	91,3	402	9847	9,3	100	5600	16,3	96	84	8064	11,3			
		6	85	59	192	1668	100	440	10930	9,1	106	6254	15,9	102	88	8976	11,1			
		7	100	62	202	1798	107,9	475	12070	8,9	111	6882	15,7	107	93	9951	10,8			
34	1 1/2	5	70	57	187	1708	102,5	451	10200	10,0	102	5814	17,6	98	85	8330	12,3			
		6	85	61	199	1872	112,3	494	11683	9,6	109	6649	16,9	105	91	9555	11,7			
		7	100	64	210	2018	121	533	12860	9,4	115	7380	16,4	110	96	10560	11,4			
		8	115	67	220	2162	129,7	571	14095	9,2	120	8040	16,1	115	100	11500	11,2			



IDROMECCANICA SRL

Dati, pesi e misure non sono impegnativi per la Ditta costruttrice che si riserva di apportare modifiche a sua discrezione.

**Data, weights and dimensions are not binding for the manufacturer, who reserves the right to bring changes as he sees fit.**

Les données, poids et dimensions ne sont pas engageantes pour la Maison constructrice, qui se réserve le droit d'apporter toutes modifications à sa discrétion.

**Datos, pesos y medidas no son empeñativos para la Empresa constructora que se reserva el derecho de aportar modificaciones a su discreción.**

Die Daten, die Gewichte und die Maße sind nicht verbindlich für den Konstrukteur, der das Recht hat, die Änderungen zu bringen.

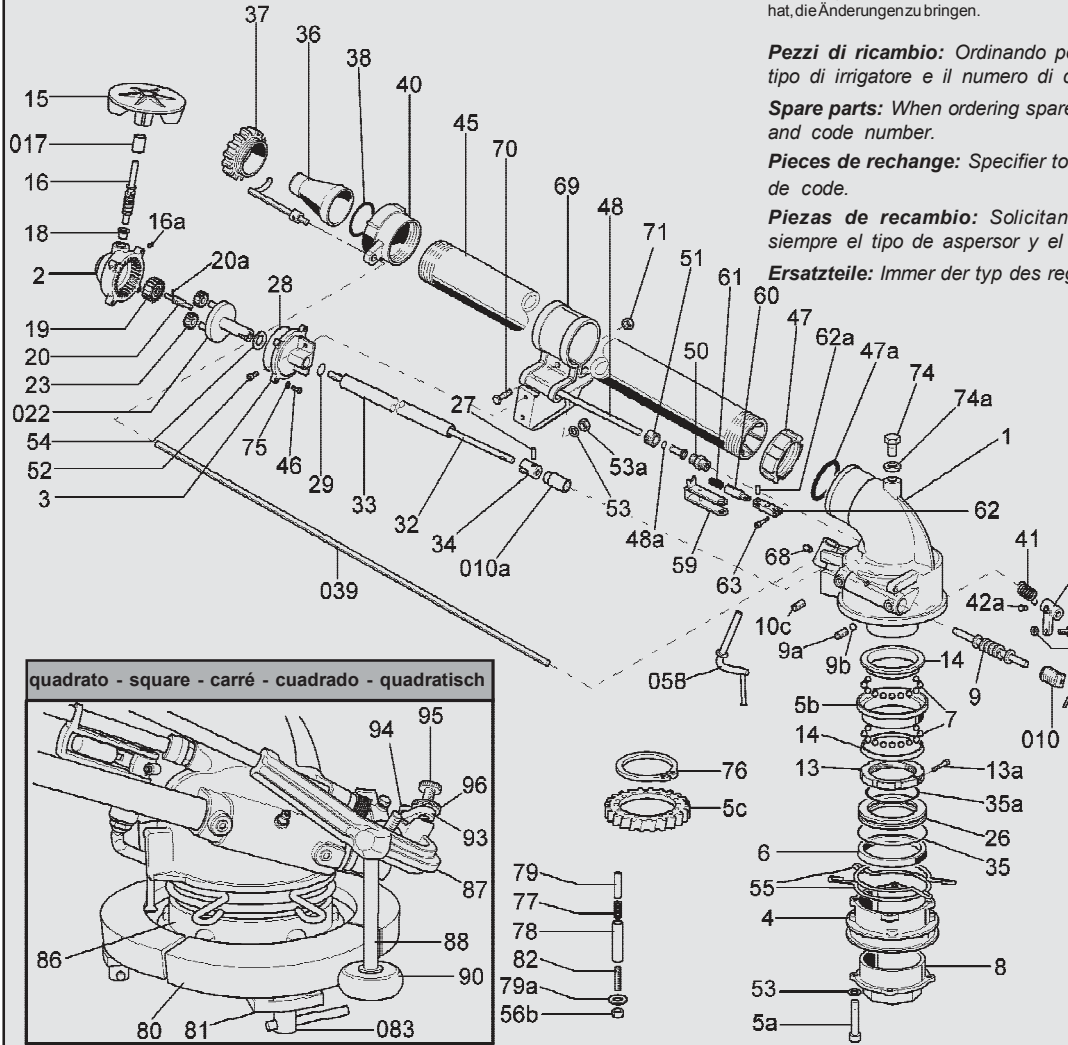
**Pezzi di ricambio:** Ordinando pezzi di ricambio, specificare sempre il tipo di irrigatore e il numero di codice.

**Spare parts:** When ordering spare parts, please specify type of sprinkler and code number.

**Pieces de rechange:** Specifier toujours le modele d'arroseur et le numero de code.

**Piezas de recambio:** Solicitando piezas de recambio, especificar siempre el tipo de aspersor y el número de código.

**Ersatzteile:** Immer der typ des regners und die zahl der position einzeln.



CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
30861	1	1	Carter	alluminio
30737	1	2	Testina	alluminio
30738	1	4	Coperchio	alluminio
30862	1	4	Corpo (new)	alluminio
30863	1	5	Corona	ottone
30945	4	5a	Viti	acciaio
3010385	1	5b	Corpo	ottone
3010363	1	5c	Anello	ottone
30864	1	6	Anello a U	gomma
30048	52	7	Sfere	acc. inox
30865	1	8	Manicotto	ottone
30866	1	9	Vite	acciaio
30160	1	9a	Grano	acciaio
30108	1	9b	Pastiglia	nylon
30114	1	10c	Grano	acciaio
30748	1	11	Bronzina	ottone
30868	1	13	Ghiera	ottone
301014	1	13a	Vite	acciaio
30869	2	14	Calotta	ottone
30763	1	15	Turbinetta	acciaio
30628	1	16	Vite	acc. CG2
30187	1	18a	Grano	acciaio
30190	1	18	Bronzina	B14
3010533	1	19	Corona	B14
30755	1	20	Pignone	acciaio
30193	1	20a	Spina	acciaio
30758	3	23	Ingranaggi	nylon
30870	1	26	Anello	alluminio
30618	1	27	Spina	acciaio
30613	1	28	OR	gomma
30678	1	29	OR	gomma
30532	1	29a	Rondella	acc. inox
30695	1	30	Camme	nylon
30208	1	31	Spina	acciaio
20142	1	32	Trasmissione	ferro traf.
20145	1	33	Tubo	tubo mob.
30185	1	34	Cappello	acciaio
30946	1	35	OR	gomma
30947	1	35a	OR	gomma
30063	3	36	Boccaglio	nylon
30056	1	37	Ghiera	ottone
30064	1	38	OR	gomma
30874	1	40	Testata	alluminio
3010444	1	41	Molla	acc. inox
30876	1	42	Leva	ottone

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
30091	1	42a	Vite	acc. inox
30093	1	43	Registro	ottone
30094	1	44	Controdado	ottone
20127	1	45	Tubo	alluminio
30767	4	46	Viti	ferro
30877	1	47	Ghiera	ottone
30949	1	47a	QR	gomma
20136	1	48	Tubo	acc. inox
30734	1	48a	OR	gom. dut.
30878	1	50	Bocchettone	nylon
30771	1	51	Ghiera	nylon
30578	2	52	Viti	acc. inox
30557	6	53	Rondelle	acc. inox
30511	2	53a	Dadi	acc. inox
30773	1	54	Rondella	ottone
30879	2	55	Anelli	acc. inox
30839	1	56b	Dado	acciaio
30777	1	59	Forcella	ottone
30778	1	59a	Spina	acc. inox
30779	1	60	Custodia molla	acciaio
301093	1	61	Molla scatto	acc. inox
30781	1	62	Morsetto	ottone
30782	1	62a	Spina	acc. inox
30783	1	63	Vite	acc. inox
30233	2	68	Ingrassatore	acciaio
30881	1	69	Supporto	alluminio
30426	1	70	Vite	acc. inox
30475	1	71	Dado	acc. inox
30724	2	72	Grani	acciaio
30102	1	74	Tappo	ottone
30103	1	74a	Rondella	fibra
30959	4	75	Rondella	inox
30049	1	76	Seeger	inox
3010358	1	77	Molla	inox
3010359	1	78	Distanziatore	ottone
3010360	1	79	Asia innesto	inox
3010361	1	79a	Rondella	ottone
10148		02	Testina completa	
10394	1	010	Bronzina	ottone
10404	1	010a	Bronzina	ottone
10293	1	017	Bronzina	ottone
10501		019	Pignone completo	
10503		019V	Pignone completo veloce	

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
10255	1	022	Platorello	ottone
10189	1	039	Rompigetto	
10190		042	Leva completa	
10188	1	058	Leva	acc. inox
10366		059	Forcella completa	
10295		062	Morsetto completo	
10452		078	Sblocco completo	
10323			Mariner quadrato	
3010233	1	80	Settore	alluminio
3010335	1	81	Staffa	alluminio
301025	1	82	Prigioniero	
30454	2	84	Spine	
3010237	1	85	Distanziatore	
30447	1	86	Anello	alluminio
3010232	1	87	Leva	alluminio
20185	1	88	Perno	inox
30933	2	89	Grani	
20259	1	90	Rullo	nylon
30492	1	91	Coppiglia	
30476	2	92	Rondelle	
30902	1	93	Leva	ottone
30091	1	94	Vite	inox
30513	1	95	Vite	inox
30904	1	96	Dado	inox
3010236	1	97	Vite	
3010241	1	98	Spina	
10110	2	083	Dadi	